



Europos Sąjungos  
Taryba

Briuselis, 2025 m. gruodžio 17 d.  
(OR. en, it)

16541/25  
PV CONS 66  
SOC 834  
EMPL 548  
SAN 817  
CONSUM 286  
*PARLNAT*

## **POSĖDŽIO PROTOKOLO PROJEKTAS**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA

(Užimtumas, socialinė politika, sveikata ir vartotojų reikalai)

2025 m. gruodžio 1 d. ir 2 d.

## 2025 M. GRUODŽIO 1 D., PIRMADIENIO, POSĖDIS

### 1. Darbotvarkės priėmimas

Taryba priėmė dokumente 15627/25 išdėstyta darbotvarkę.

### 2. A punktų patvirtinimas

**Su teisėkūros procedūra nesusijusių punktų sąrašas** 15840/25


Taryba priėmė visus pirmiau nurodytame dokumente išvardytus A punktus, įskaitant visus priimti pateiktus COR ir REV dokumentus įvairiomis kalbomis.

Pareiškimai dėl šių punktų išdėstyti priede ir papildyme.

## UŽIMTUMAS IR SOCIALINĖ POLITIKA


### Teisėkūros procedūra priimamų aktų svarstymas

(Viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)

3. **Direktyvos 2004/37/EB dėl kancerogenų, mutagenų ar reprotoksinių medžiagų poveikio darbe peržiūra (šešta grupė)**  15222/25  
*Bendras požiūris*

Taryba susitarė dėl pirmiau nurodyto dokumento priede išdėstyto bendro požiūrio dėl pirmiau nurodytos direktyvos šeštosios peržiūros.

Belgija pateikė priede išdėstyta pareiškimą.

4. **Reglamentas, kuriuo dėl paramos netrukus atleisimams restruktūrizuojamų įmonių darbuotojams iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2021/691**  15276/1/25 REV 1 + REV 1 ADD 1 + 15276/25 ADD 1  
*Bendras požiūris*

Taryba susitarė dėl dok. 15276/1/25 REV 1 priede išdėstyto bendro požiūrio dėl pirmiau nurodyto reglamento.

Vengrija ir Komisija pateikė priede išdėstyti pareiškimus.

## Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

5. **Supaprastinimas, įgyvendinimas ir vykdymo užtikrinimas užimtumo ir socialinėje srityse<sup>1</sup>** [2] 15245/25  
*Pasikeitimas nuomonėmis*

Taryboje pasikeista nuomonėmis minėta tema, remiantis pirmiau minėtame dokumente išdėstytu pirmininkaujančios valstybės narės pranešimu.

## Teisėkūros procedūra priimamų aktų svarstymas

(Viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)

6. **Tarybos direktyva dėl vienodo požiūrio principo įgyvendinimo (19 straipsnis)** [S][C] 14921/25  
*Pažangos ataskaita*

Taryba susipažino su pirmiau nurodytame dokumente išdėstyta pažangos ataskaita dėl minėtos direktyvos.

## Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

7. **Išvados dėl būsimo Europos įperkamo būsto plano<sup>2</sup>** [2] 15221/25  
*Patvirtinimas*

Taryba išvadų nepatvirtino. Remiantis dok. 15221/25 buvo parengtos pirmininkaujančios valstybės narės išvados, kurioms pritarė 26 delegacijos.

8. **2026 m. Europos semestras: socialinės įtraukties ir sanglaudos skatinimas vykdant darnią socialinę ir būsto politiką** [2] 15226/25  
*Pasikeitimas nuomonėmis*

- a) **Rudens dokumentų rinkinys**  
*Komisijos pranešimas*

Taryba susipažino su Komisijos pristatytu 2026 m. Europos semestro rudens dokumentų rinkiniu.

---

<sup>1</sup> Stebėtojų teisėmis dalyvaujant Užimtumo komiteto (EMCO) ir Socialinės apsaugos komiteto (SAK) pirmininkams.

<sup>2</sup> Stebėtojo teisėmis dalyvaujant Socialinės apsaugos komiteto (SAK) pirmininkui.

- b) **Pagrindinės SAK išvados dėl Tarybos rekomendacijos dėl pakankamų minimalių pajamų, kuriomis užtikrinama aktyvi įtrauktis, įgyvendinimo visose ES valstybėse narėse** 14905/25  
*Pritarimas*

Taryba pritarė nurodytoms pagrindinėms išvadoms, kaip išdėstyta pirmiau nurodytame dokumente.

- c) **Užimtumo komiteto ir Socialinės apsaugos komiteto pagrindinės išvados dėl veiksmų plano dėl darbo jėgos ir įgūdžių trūkumo ES įgyvendinimo** 14896/25  
14901/25  
*Pritarimas*

Taryba pritarė nurodytoms pagrindinėms išvadoms, kaip išdėstyta pirmiau nurodytuose dokumentuose.


- d) **EMCO ir SAK pagrindinės gairės dėl Tarybos rekomendacijos dėl sąžiningo perėjimo prie neutralaus poveikio klimatui ekonomikos užtikrinimo įgyvendinimo** 14891/1/25 REV 1  
*Pritarimas*

Taryba pritarė nurodytoms pagrindinėms gairėms, kaip išdėstyta pirmiau nurodytame dokumente.

- e) **Užimtumo komiteto nuomonė dėl duomenų apie socialinį dialogą rinkimo Sąjungos ir nacionaliniu lygmenimis apimties ir aktualumo gerinimo** 14880/25  
*Pritarimas*

Taryba pritarė nurodytai Užimtumo komiteto nuomonei, kaip išdėstyta pirmiau nurodytame dokumente.


### **Kiti klausimai**

9. a) **2025 m. spalio mėn. trišalis socialinių reikalų aukščiausiojo lygio susitikimas<sup>3</sup>**  15191/25  
*Pirmininkaujančios valstybės narės ir Komisijos informacija*

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės ir Komisijos pateikta informacija.

---


<sup>3</sup> Stebėtojų teisėmis dalyvaujant Užimtumo komiteto (EMCO) ir Socialinės apsaugos komiteto (SAK) pirmininkams.

- b) **Esami pasiūlymai dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų (viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)** 

**Direktyva dėl stažučių**  
*Pirmininkaujančios valstybės narės informacija*

8148/1/24 REV 1

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės pateikta informacija.

- c) **Tarybos rekomendacija dėl sustiprintos stažučių kokybės sistemos**  8155/24  
*Pirmininkaujančios valstybės narės informacija*


Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės pateikta informacija.

- d) **ES specialistų rezervas**  15190/25  
*Pirmininkaujančios valstybės narės ir Komisijos informacija*

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės ir Komisijos pateikta informacija.

- e) **2025 m. rugsėjo 18–19 d. Porto socialinio forumo pagrindinės išvados**  15189/25  
*Portugalijos informacija*

Taryba susipažino su Portugalijos pateikta informacija.

- f) **Pirmininkaujančios valstybės narės renginiai<sup>4</sup>**  15192/25  
*Pirmininkaujančios valstybės narės informacija*

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės pateikta informacija.

- g) **Pirmininkausiančios valstybės narės darbo programa**  
*Kipro informacija*

---

<sup>4</sup> Stebėtojų teisėmis dalyvaujant Užimtumo komiteto (EMCO) ir Socialinės apsaugos komiteto (SAK) pirmininkams.

**SVEIKATA**

**Teisėkūros procedūra priimamų aktų svarstymas**

**(Viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)**

**10. Ypatingos svarbos vaistų aktas**

*Bendras požiūris*



15503/25

+ ADD 1 REV 1

Taryba susitarė dėl dok. 15503/25 priede išdėstyto bendro požiūrio dėl Ypatingos svarbos vaistų akto.

Bulgarija ir Italija pateikė šio protokolo priede išdėstytus pareiškimus.

**Kiti klausimai**

**11. a) Esami pasiūlymai dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų (viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)**



**Farmacijos srities teisės aktų rinkinys**

**i) Direktyva dėl Sąjungos kodekso, kuriuo reglamentuojami žmonėms skirti vaistai**

8759/23 + ADD 1

**ii) Reglamentas, kuriuo nustatomos Sąjungos žmonėms skirtų vaistų rinkodaros leidimų suteikimo ir priežiūros procedūros ir taisyklės, kuriomis reglamentuojama Europos vaistų agentūros veikla**

8758/23 + ADD 1

*Pirmininkaujantios valstybės narės informacija*

Taryba susipažino su pirmininkaujantios valstybės narės pateikta informacija.

**b) 2025 m. metinė pažangos ataskaita dėl supaprastinimo, įgyvendinimo ir vykdymo užtikrinimo (sveikata)**



14737/25

*Komisijos informacija*

Taryba susipažino su Komisijos pateikta informacija.

- c) **PSO Tabako kontrolės pagrindų konvencija (TKPK).  
Šalių konferencijos vienuoliktoji sesija (COP11)  
(2025 m. lapkričio 17–22 d., Ženeva)** ☐ 15279/25  
*Pirmininkaujančios valstybės narės ir Komisijos  
informacija*

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės ir Komisijos pateikta informacija.

- d) **Sąjungos sveikatos krizių prevencijos, parengties joms  
ir reagavimo į jas planas** ☐ 15316/25  
*Komisijos informacija*

Taryba susipažino su Komisijos pateikta informacija.

- e) **ES širdies ir kraujagyslių sveikatos planas** ☐ 15365/1/25 REV 1  
*Čekijos, kuriai pritarė Austrija, Ispanija, Kroatija, Latvija,  
Lenkija, Lietuva, Portugalija, Slovakija, Slovėnija ir  
Vengrija, informacija*

Taryba susipažino su Čekijos, kuriai pritarė Austrija, Ispanija, Kroatija, Latvija, Lenkija, Lietuva, Portugalija, Slovakija, Slovėnija ir Vengrija, pateikta informacija.


- f) **Miesto nuotekų valymo direktyva. Sąnaudų tyrimas** ☐ 15367/1/25 REV 1  
*Čekijos, kuriai pritarė Airija, Austrija, Estija, Kroatija,  
Latvija, Lenkija, Lietuva, Portugalija, Slovakija, Slovėnija,  
Švedija, Vengrija ir Vokietija, informacija*

Taryba susipažino su Čekijos, kuriai pritarė Airija, Austrija, Estija, Kroatija, Latvija, Lenkija, Lietuva, Portugalija, Slovakija, Slovėnija, Švedija, Vengrija ir Vokietija, taip pat žodžiu pritarė Suomija, pateikta informacija.

- g) **ES klimato ir sveikatos strategija** ☐ 15753/1/25 REV 1  
*Nyderlandų, kuriems pritarė Austrija, Čekija, Estija,  
Ispanija, Kroatija, Liuksemburgas, Malta, Prancūzija,  
Slovėnija, Vengrija ir Vokietija, informacija*

Taryba susipažino su Nyderlandų, kuriems pritarė Austrija, Čekija, Estija, Ispanija, Kroatija, Liuksemburgas, Malta, Prancūzija, Slovėnija, Vengrija ir Vokietija, taip pat žodžiu pritarė Portugalija, pateikta informacija.


**h) Europos sveikatos sąjunga, kaip vienas iš esminių Sąjungos konkurencingumo ir saugumo didinimo ramsčių**

 15868/1/25 REV 1

*Ispanijos ir Slovėnijos, kurioms pritarė Airija, Austrija, Čekija, Kroatija, Lenkija, Lietuva, Malta, Portugalija, Slovakija ir Vengrija, informacija*

Taryba susipažino su Ispanijos ir Slovėnijos, kurioms pritarė Airija, Austrija, Čekija, Kroatija, Lenkija, Lietuva, Malta, Portugalija, Slovakija ir Vengrija, pateikta informacija.

**i) Pirmininkaujančios valstybės narės konferencijos**

 15124/25

*Pirmininkaujančios valstybės narės informacija*

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės pateikta informacija.

**j) Derybos dėl tarptautinio susitarimo dėl pandemijų prevencijos, parengties joms ir reagavimo į jas**


14653/25


*Pirmininkaujančios valstybės narės ir Komisijos informacija*


**k) Pirmininkausiančios valstybės narės darbo programa**


*Kipro informacija*

---

 Pirmasis svarstymas

 Speciali teisėkūros procedūra

 Komisijos pasiūlymu grindžiamas punktas

 Pirmininkaujančios valstybės narės pasiūlyti vieši debatai (Tarybos darbo tvarkos taisyklių 8 straipsnio 2 dalis)

Pareiškimai dėl su teisėkūros procedūra susijusių B punktu, išdėstytų dok. 15627/25

Dėl B punktu  
sarašo 3 punkto:

Direktyvos 2004/37/EB dėl kancerogenų, mutagenų ar reprotoksinių medžiagų poveikio darbe peržiūra (šešta grupė)  
*Bendras požiūris*

**BELGIJOS PAREIŠKIMAS**

„Belgijai yra svarbus aukštas sveikatos apsaugos ir saugos darbo vietoje standartas. Šeštoji Direktyvos 2004/37/EB peržiūra padės visoje Europos Sąjungoje sustiprinti darbuotojų apsaugą nuo rizikos, susijusios su papildomų kancerogeninių medžiagų poveikiu.

Profesinės ekspozicijos ribinės vertės nustatomos **vykdant procesą, grindžiamą mokslinėmis ir socialinėmis bei ekonominėmis nuomonėmis**, kurios tebėra labai svarbios siekiant užtikrinti ES darbuotojų apsaugos sistemos patikimumą.

Tačiau Belgija mano, kad taip pat itin svarbu **užtikrinti visų ES politikos sričių nuoseklumą**. Šiame kontekste konkurencingumas buvo įvardytas kaip vienas iš pagrindinių principų, kuriais grindžiami ES veiksmai, visų pirma naujausiose Europos Vadovų Tarybos išvadose ir platesniame pramonės ir žaliosios pertvarkos kontekste.

Šiuo atžvilgiu Belgija pabrėžia, kad svarbu nagrinėti EPSCO tarybos kompetencijai priklausančius dokumentus **užtikrinant nuoseklumą su kitomis strateginėmis ES iniciatyvomis**, pavyzdžiui, **Ypatingos svarbos žaliavų aktu, atviro strateginio savarankiškumo** požiūriu ir pastangomis stiprinti Europos strateginį savarankiškumą ypatingos svarbos vertės grandinėse.

**Todėl tiekimo saugumas taip pat yra vienas iš pagrindinių iššūkių**, visų pirma ypatingos svarbos žaliavų, pavyzdžiui, kobalto, tiekimas. Šiomis aplinkybėmis Belgija pabrėžia esamus su kobalto vertės grandine, kuri atlieka esminį vaidmenį Europos žaliųjų technologijų ekosistemoje, susijusius **konkrečius nacionalinius pramonės interesus**.

Pačiame šio dokumento poveikio vertinime pripažįstama, kad 20 µg Co/m<sup>3</sup> kobalto OEL vertė jau ir taip yra labai griežta. Bet kokiam sugriežtintam lygiui įgyvendinti prireiks ilgų pereinamųjų laikotarpių dėl **reikiamų didelių investicijų ir galimai inovacijų**.

Belgija mano, jog labai svarbu, kad **pereinamieji laikotarpiai būtų realistiški ir įgyvendinami**, užtikrinant, kad įmonės, visų pirma veikiančios strateginiuose sektoriuose, turėtų pakankamai laiko prisitaikyti, investuoti ir galėtų realistiškai įgyvendinamu būdu laikytis reikalavimų, atsižvelgiant į dabartinę geostrateginę aplinką.

Belgija ragina **teisėkūros institucijas ir Komisiją** būsimų tarpinstitucinių trilogų kontekste **užtikrinti, kad pramonės konkurencingumas** būtų tinkamai suderintas su teisėtu darbuotojų apsaugos tikslu. Be to, nagrinėjant bet kokius būsimus teisės aktus būtų labai svarbu **stiprinti socialinę ir ekonominę analizę**, kad būtų užtikrinta socialinio užmojo ir pramonės gebėjimo prisitaikyti pusiausvyra.“

**Dėl B punktu  
sarašo 4 punkto:**

**Reglamentas, kuriuo dėl paramos netrukus atleisimams  
restruktūrizuojamų įmonių darbuotojams iš dalies keičiamas  
Reglamentas (ES) 2021/691 (EGF)  
*Bendras požiūris***

## **VENGRIJOS PAREIŠKIMAS**

„Vengrija pripažįsta ir propaguoja vyrų ir moterų lygybę pagal Vengrijos pagrindinį įstatymą, Europos Sąjungos pirminę teisę, principus ir vertybes, taip pat iš tarptautinės teisės kylančius įsipareigojimus ir principus. Moterų ir vyrų lygybė Europos Sąjungos sutartyse įtvirtinta kaip viena iš pagrindinių vertybių. Atsižvelgdama į tai ir į savo nacionalinės teisės aktus, *Reglamente, kuriuo dėl paramos netrukus atleisimams restruktūrizuojamų įmonių darbuotojams iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2021/691 (EGF)*, sąvoką „lytis“ (angl. *gender*) Vengrija aiškina kaip reiškiančią biologinę lytį (angl. *sex*).“

## **KOMISIJOS PAREIŠKIMAS**

„Komisija pabrėžia, kad pasiūlyme 7721/25 dėl reglamento, kuriuo dėl paramos netrukus atleisimams restruktūrizuojamų įmonių darbuotojams iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2021/691 (toliau – EGF reglamento pakeitimas), nenustatyta jokių naujų konkrečių sektoriams skirtų taisyklių, susijusių su valstybių narių kontrolės, audito ir lėšų susigrąžinimo pareigomis pagal Finansiniame reglamente (ES, Euratomas) 2024/2509 nustatytas taisykles.“

## **BULGARIJOS PAREIŠKIMAS**

„Bulgarija mano, kad įperkamu saugiu, veiksmingu ir kokybiškų *vaistų* prieinamumas yra vienas iš pagrindinių nacionalinės sveikatos politikos prioritetų. Tai taip pat pasakytina ir apie gydymo būdus, kurie Europos ar nacionaliniu lygmeniu vertinami kaip *ypatingos svarbos* gydymo būdai.

Šiuo atžvilgiu Europos ypatingos svarbos vaistų akto užmojis remti ypatingos svarbos vaistų gamybą Europoje iš esmės yra vertintinas palankiai. Tačiau **šis užmojis, kuris, kaip teigiama, yra bendras Europos tikslas, nėra remiamas bendro Europos fondo lėšomis.**

Ir toliau laikomės nuomonės, kad **siūlomas teisinis pagrindas – SESV 114 straipsnis – yra netinkamas ir nepakankamas** atsižvelgiant į nurodytus pasiūlymo tikslus, konkrečiai – stiprinti ypatingos svarbos vaistų prieinamumą ir „bendro intereso vaistų“ prieinamumą bei galimybes jų gauti Sąjungoje.

Pirma, tikrasis siūlomų priemonių tikslas nėra „vidaus rinkos sukūrimas ir veikimas“, o jomis veikia siekiama įgyvendinant sveikatos politiką užtikrinti vaistų prieinamumą ir galimybes jų gauti. Antra, tikėtina, kad dėl kai kurių numatytų priemonių bus apribota valstybių narių veiksmų laisvė nacionalinių sveikatos priežiūros biudžetų išlaidų srityje, kaip nustatyta SESV 168 straipsnio 7 dalyje, tokiu būdu faktiškai apeinant SESV 168 straipsnio 5 dalyje nustatytą suderinimo draudimą. Trečia, SESV 114 straipsnyje išdėstytas bendrasis reikalavimas, *inter alia*, užtikrinti aukšto lygio sveikatos apsaugą pats savaime nėra tikslas, o veikia kaip apsaugos priemonė, užkertanti kelią žalingam poveikiui sveikatai, saugai, aplinkai ir kt.

Vaistų viešieji pirkimai valstybės biudžeto lėšomis yra neatsiejama nacionalinės sveikatos politikos dalis ir jie turėtų būti toliau atitinkamai valdomi, atsižvelgiant į nacionalinius prioritetus ir turimus išteklius. Tai, kad tam tikriems vaistams suteiktas „ypatingos svarbos“ statusas, nekeičia jų kaip vaistų ar gydymo būdų pobūdžio. Todėl vien šia savybe negalima pateisinti įvairių kategorijų ypatingos svarbos produktams taikomos teisinės sistemos atkartojimo.

Apskritai 114 straipsnio kaip teisinio pagrindo pasirinkimas atrodo kaip mėginimas sveikatos politikai primesti vidaus rinkos logiką. Galima numatyti, kad tai turės neigiamų pasekmių sveikatos priežiūrai Europoje. **Neatlikus poveikio vertinimo lieka neaišku, kokiems vidaus rinkos „iškraipymams“ šalinti yra skirtos siūlomos priemonės. Be to, faktinis kai kurių priemonių poveikis bus nacionalinių sprendimų, kuriais grindžiama sveikatos politika, „iškraipymas“, taip pat konkurencijos iškraipymas.**

Nepaisant gerų ketinimų, kai kurios priemonės, pavyzdžiui, savanoriški bendradarbiaujamieji arba bendri viešieji pirkimai (IV skyriaus II skirsnis), yra ne tik nesuderinamos su jokia teisiniu pagrindu dėl suderinimo, bet ir gali turėti trikdomąjį poveikį nacionalinei sveikatos politikai ir sveikatos priežiūros biudžetams, nes skirtingoms šalims, kurių BVP skiriasi, bus nustatyta vienoda kaina ir bus apribotas vaistų prieinamumas, galimybės jų gauti ir jų įperkamumas nedalyvaujančiose šalyse.

Todėl laikomės nuomonės, kad dabartiniu teisinio pagrindo pasirinkimu tinkamai neatsižvelgiama nei į Sąjungos ir valstybių narių kompetencijos pasidalijimą, nei į kompetencijos suteikimo principą. *Sveikatos paslaugų ir sveikatos priežiūros valdymas bei tam paskirtų išteklių paskirstymas* apima vaistų (nepriklausomai nuo to, ar jie ypatingos svarbos, ar ne) viešuosius pirkimus valstybės biudžeto lėšomis. Nacionalinės kompetencijos sveikatos srityje erozija tebėra nepageidautina, kadangi skiriasi valstybių narių politika, prioritetai bei biudžetai ir visi šie elementai turi būti pritaikyti prie konkrečių poreikių nacionaliniu lygmeniu – tų, kurie yra aktualiausi piliečiams ir pacientams.

Liekame įsitikinę, kad iki įprastos teisėkūros procedūros pabaigos dar yra laiko pasirinkti tinkamą teisinį pagrindą. Puikus pavyzdys gali būti kiti teisėkūros procedūra priimti aktai, susiję su sudėtingomis vidaus rinkos ir sveikatos politikos sąveikos situacijomis, daugiausia nacionaline kompetencija, pavyzdžiui, ES sveikatos technologijų vertinimo reglamentas ((ES) 2021/2282), kuriam taikomas **dvigubas teisinis pagrindas – SESV 168 straipsnis ir 114 straipsnis.**

Galiausiai pažymime, kad galimybės įgyvendinti 18 straipsnio 2 dalį ir 19 straipsnį labai priklauso nuo gairių, kurios turėtų būti parengtos laiku ir atsižvelgiant į valstybių narių kompetenciją sveikatos priežiūros srityje.

Ir toliau išliekame įsipareigoję konstruktyviai prisidėti prie būsimų trilogų, kad būtų sukurta pagrįsta, aiški ir teisiškai patikima reglamentavimo sistema.“

## **ITALIJOS PAREIŠKIMAS**

„Italija remia kovą su ypatingos svarbos vaistų stygiumi ir jų vietinės gamybos didinimą, nes tai itin svarbu užtikrinant vienodas galimybes laiku gauti ypatingos svarbos vaistų visoje Europos Sąjungoje.

Pasiūlyme dėl reglamento dėl ypatingos svarbos vaistų numatytomis priemonėmis sudaromos palankesnės sąlygos užtikrinti didesnę Europos farmacijos sistemos atsparumą, taip atsižvelgiant ir į Italijos nacionaliniu lygmeniu nustatytus prioritetus.

Tačiau norėtume pabrėžti kelis aspektus, kurie Italijai kelia susirūpinimą.

### **Bendradarbiaujamieji viešieji pirkimai**

Italija mano, kad bendradarbiaujamaisiais viešaisiais pirkimais, kuomet Komisija veikia valstybių narių vardu arba jų naudai, turėtų būti įsigijami išskirtinai tik ypatingos svarbos vaistai, kurių trūksta (arba įrodyta, kad jų tiekimo grandinėje yra pažeidžiamumo), arba aiškiai apibrėžtų kategorijų vaistai, išskirtiniais atvejais, kai dėl mažo pacientų skaičiaus (itin retų ligų atveju) negarantuojamas tokių vaistų pirkimas nacionaliniu lygmeniu. Iš tiesų, kiek tai susiję su Italija, naudojant bendradarbiaujamuosius viešuosius pirkimus kaip standartinę procedūrą įvairiems vaistams įsigyti gali būti daromas neigiamas poveikis konkurencijai ir derybų procesams nedalyvaujančiose valstybėse narėse. Todėl galėtų atsirasti tam tikra Europos orientacinė kaina, didesnė už kainą, dėl kurios galėtų susiderėti nedalyvaujančios valstybės narės. Žvelgiant iš įgyvendinimo perspektyvos, bendradarbiaujamųjų viešųjų pirkimų valdymas praktikoje galėtų būti sudėtingas, visų pirma sutarčių vykdymo ir galimų ginčų srityje. Be to, atrodo, kad gali būti netiesiogiai nukrypstama nuo ES sutarčių nuostatų, pagal kurias kainodara ir kompensacijos tenka valstybių narių kompetencijai.

### **Informacija dėl atsargų nenumatytiems atvejams reikalavimų**

Italija nemano, kad informacija dėl nacionalinių atsargų nenumatytiems atvejams reikalavimų neturėtų būti teikiama EMA / VSIG. Tokios informacijos tvarkymas turėtų priklausyti visų pirma EMA / VSIG, kaip už visuomenės sveikatos apsaugą atsakingų institucijų, kompetencijai. VSIG turėtų savo ruožtu informuoti Ypatingos svarbos vaistų koordinavimo grupę (YSVKG), kadangi ši informacija taip pat gali būti aktuali vertinant iš pramonės perspektyvos.

Valstybių narių nustatyti įpareigojimai dėl atsargų nenumatytiems atvejams, nesuderinti su kitomis valstybėmis narėmis, net jeigu jie padėtų sumažinti stygių ir suteiktų atitinkamų valstybių narių nacionalinėms institucijoms laiko imtis veiksmų, galėtų netgi padaryti šalutinį poveikį ir sukelti arba padidinti stygių kitose valstybėse narėse. Todėl greitas informavimas apie reikalavimus dėl atsargų nenumatytiems atvejams yra svarbus visuomenės sveikatai, nes taip užtikrinama galimybė kitoms valstybėms narėms numatyti stygių, kuris gali atsirasti nustačius reikalavimus dėl atsargų nenumatytiems atvejams, ir laiku į jį reaguoti. Taigi, šios informacijos tvarkymas turėtų priklausyti EMA ir VSIG, kaip už visuomenės sveikatos apsaugą atsakingų institucijų, kompetencijai. Šios institucijos (EMA ir VSIG) savo ruožtu turėtų informuoti YSVKG, nes ši informacija taip pat gali būti svarbi sektoriui. Be to, YSVKG kompetencijai priskiriant sritis, susijusias su visuomenės sveikata, tampa dar sunkiau atskirti jos atsakomybės sritį nuo institucijų, atsakingų už visuomenės sveikatos apsaugą, pavyzdžiui, EMA ir VSIG, atsakomybės srities, todėl kyla konkretus pavojus, kad tvarkant atskirus atvejus gali atsirasti neatitikimų.“

**Dėl A punktu  
sarašo 2 punkto:**

**Tarybos reglamentas, kuriuo nustatomos 2026 m. žvejojimo Baltijos  
jūroje galimybės**  
*Priėmimas*

**DANIJOS, ESTIJOS, LATVIJOS, LENKIJOS, LIETUVOS, SUOMIJOS, ŠVEDIJOS IR  
VOKIETIJOS BENDRAS PAREIŠKIMAS dėl Pagrindinio reglamento 15 straipsnio 9 dalies  
taikymo rytinės Baltijos jūros dalies ir vakarinės Baltijos jūros dalies menkių ištekliais  
2026 m.**

„Atsižvelgdamos į tai, kad rytinės Baltijos jūros dalies ir vakarinės Baltijos jūros dalies menkių ištekliai biomasė nesiekia  $B_{lim}$ , ir siekdamas užtikrinti šių ištekliai atsikūrimą pagal Reglamentą (ES) 2016/1139, Danija, Estija, Latvija, Lenkija, Lietuva, Suomija, Švedija ir Vokietija įsipareigoja šių ištekliai atžvilgiu 2026 m. Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 9 dalyje numatytais metų sandūros lankstumo priemonėmis nesinaudoti. Šiuo įsipareigojimu reaguojama į esamas išskirtines aplinkybes, susijusias su rytinės Baltijos jūros dalies ir vakarinės Baltijos jūros dalies menkių ištekliais.“

**DANIJOS, LENKIJOS, SUOMIJOS, ŠVEDIJOS IR VOKIETIJOS BENDRAS  
PAREIŠKIMAS dėl Pagrindinio reglamento 15 straipsnio 9 dalies taikymo vakarinės Baltijos  
jūros dalies silkių ištekliais 2026 m.**

„Atsižvelgdamos į tai, kad vakarinės Baltijos jūros dalies silkių ištekliai biomasė nesiekia  $B_{lim}$ , ir siekdamas užtikrinti šių ištekliai atsikūrimą pagal Reglamentą (ES) 2016/1139, Danija, Lenkija, Suomija, Švedija ir Vokietija įsipareigoja šių ištekliai atžvilgiu 2026 m. Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 9 dalyje numatytais metų sandūros lankstumo priemonėmis nesinaudoti. Šiuo įsipareigojimu reaguojama į esamas išskirtines aplinkybes, susijusias su vakarinės Baltijos jūros dalies silkių ištekliais.“

**DANIJOS, ESTIJOS, LATVIJOS, LENKIJOS, LIETUVOS, SUOMIJOS, ŠVEDIJOS IR VOKIETIJOS BENDRAS PAREIŠKIMAS dėl Pagrindinio reglamento 15 straipsnio 9 dalies taikymo pagrindinio baseino lašišų ištekliams 2026 m.**

„Atsižvelgdamos į tai, kad 22–29S ICES pakvadračiuose beveik visi laukinių lašišų upių ištekliai yra gerokai mažesni nei  $R_{lim}$ , ir siekdamos užtikrinti šių išteklių atsikūrimą, Danija, Estija, Latvija, Lenkija, Lietuva ir Vokietija įsipareigoja šių išteklių atžvilgiu 2026 m. Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 9 dalyje numatytais metų sandūros lankstumo priemonėmis nesinaudoti. Šiuo įsipareigojimu reaguojama į esamas išskirtines aplinkybes, susijusias su laukinių lašišų upių ištekliais į pietus nuo 59°30' šiaurės platumos.

Atsižvelgdama į ribotą lašišų migraciją pagrindinėse Botnijos įlankos upėse, kuriose yra lašišų, tiek 2023 m., tiek 2024 m., ir siekdama užtikrinti ir skatinti spartesnę lašišų išteklių atsikūrimą, Suomija įsipareigoja pagrindinio baseino lašišų kvotos atžvilgiu 2026 m. Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 9 dalyje numatytais metų sandūros lankstumo priemonėmis nesinaudoti. Švedija įsipareigoja Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 9 dalyje numatytais metų sandūros lankstumo priemonėmis naudotis tik priegaudos ir neišvengiamo laimikio tikslais. Šiais įsipareigojimais reaguojama į nerimą keliantį laukinių lašišų upių išteklių būklės pokytį ICES 30–31 pakvadračiuose.“

**DANIJOS, ESTIJOS, LATVIJOS, LENKIJOS, LIETUVOS, SUOMIJOS, ŠVEDIJOS IR VOKIETIJOS BENDRAS PAREIŠKIMAS dėl rytinės ir vakarinės Baltijos jūros dalių menkių kvotų mainų**

„Vadovaujantis solidarumo principu, valstybė narė, kuriai reikia ne visos rytinės ar vakarinės Baltijos jūros dalies menkių priegaudos kvotos, stengsis susitarti dėl kvotų mainų su valstybe nare, kuri gali įrodyti, kad dėl ribotos jos turimos rytinės ar vakarinės Baltijos jūros dalies menkių kvotos ji patirs reiškinio, kai dėl tam tikros rūšies tenka stabdyti kitą žvejybą, poveikį.“

**DANIJOS, ESTIJOS, LENKIJOS, LIETUVOS IR VOKIETIJOS BENDRAS PAREIŠKIMAS dėl pagrindinio baseino lašišų kvotų perleidimo**

„Vadovaujantis solidarumo principu ir pripažįstant Suomijos ir Švedijos įdėtas išsaugojimo pastangas, dėl kurių lašišų išteklių būklė jų vandenyse tapo gera, valstybė narė, kuri negali išnaudoti visos jos turimos pagrindinio baseino lašišų kvotos, apsvarstys galimybę savanoriškai perleisti nepanaudotą arba nenaudojamą tos kvotos dalį Suomijai ir (arba) Švedijai.“

## **DANIJOS, NYDERLANDŲ IR VOKIETIJOS BENDRAS PAREIŠKIMAS dėl Pagrindinio reglamento 15 straipsnio 9 dalies taikymo norveginių menkučių ištekliams Šiaurės jūroje 2026 m. žvejybos sezonu**

„Atsižvelgdami į tai, kad ICES prognozuoja, jog norveginių menkučių išteklių Šiaurės jūroje (NOP/2A3A4.) biomasė yra mažesnė nei  $B_{lim}$  lygio, ir į tai, kad ICES rekomenduoja 2026 m. žvejybos sezonu (2025 m. lapkričio 1 d.–2026 m. spalio 31 d.) taikyti nulinę laimikį, taip pat siekdami užtikrinti, kad šie ištekliai atsikurtų, Danija, Nyderlandai ir Vokietija įsipareigoja 2026 m. žvejybos sezonu šių išteklių atžvilgiu Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 9 dalyje numatytomis metų sandūros lankstumo priemonėmis nesinaudoti. Šiuo įsipareigojimu reaguojama į esamas išskirtines tų išteklių aplinkybes.“

## **KOMISIJOS IR VOKIETIJOS BENDRAS PAREIŠKIMAS dėl galimybės Europos jūrų reikalų, žvejybos ir akvakultūros fondo (EJRŽAF) lėšomis remti laikiną žvejybos veiklos nutraukimą**

„Pagal 2016 m. liepos 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1139, kuriuo nustatomas daugiametis Baltijos jūros menkių, silkių ir šprotų išteklių valdymo ir tų išteklių žvejybos planas, 5 straipsnio 3 dalies a punktą, to reglamento 5 straipsnio tikslais taisomosios priemonės gali apimti valstybių narių neatidėliotinas priemones pagal 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos 13 straipsnį, jei tenkinamos tam tikros sąlygos.

Todėl, atsižvelgdama į Tarptautinės jūrų tyrinėjimo tarybos (ICES) atliktą menkių ir silkių išteklių 22–24 pakvadračiuose įvertinimą, Vokietija mano, kad būtina patvirtinti neatidėliotinas priemones pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 13 straipsnio 1 dalį. Neatidėliotinos priemonės 22–24 pakvadračiuose Vokietijos žvejybos laivų atveju – tai, be menkių žvejybos neršto metu neršto vietoje draudimo, nustatyto Reglamento, kuriuo nustatomos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos Baltijos jūroje galimybės 2026 m., 7 straipsnio 3 dalyje (tuo laikotarpiu netaikoma 7 straipsnio 4 dalies b punkte nustatyta išimtis), papildomai nustatytas 30 dienų draudimas žvejoti menkes siekiant jas apsaugoti ir silkių žvejybos apribojimas papildomam 30 dienų laikotarpiui, kurio metu netaikoma tam tikrai mažos apimties priekrantės žvejybai taikoma draudimo tikslingai žvejoti vakarinės dalies silkes išimtis, taip pat žvejybos su silkių priegauda apribojimas papildomam 30 dienų laikotarpiui.

Komisija ir Vokietija sutinka, kad ši neatidėliotina priemonė atitinka finansavimo reikalavimus pagal 2021 m. liepos 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/1139, kuriuo nustatomas Europos jūrų reikalų, žvejybos ir akvakultūros fondas ir iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2017/1004, jei ji atitinka to reglamento 21 straipsnio 2 dalies c punkte nustatytas sąlygas.“

### **KOMISIJOS IR DANIJOS, ESTIJOS, LATVIJOS, LENKIJOS, LIETUVOS, SUOMIJOS, ŠVEDIJOS IR VOKIETIJOS BENDRAS PAREIŠKIMAS dėl neatidėliotino poreikio atkurti žvejybą Baltijos jūroje**

„Suvokdamos, kad svarbu skubiai pradėti atkurti žvejybą Baltijos jūroje, Komisija ir Danija, Estija, Latvija, Lenkija, Lietuva, Suomija, Švedija ir Vokietija sutaria, kad reikia prašyti Tarptautinės jūrų tyrinėjimo tarybos (ICES) metinėse rekomendacijose dėl konkrečių išteklių laimikio pateikti scenarijus, kaip per skirtingus laikotarpius būtų galima iki reikiamo biomasės lygio atkurti atitinkamus žuvų išteklius. Tokiose rekomendacijose turėtų būti atsižvelgiama į biologines išteklių ypatybes ir nurodomi skirtingi laimikio dydžiai atitinkamu atkūrimo etapu.“

### **KOMISIJOS IR SUOMIJOS BENDRAS PAREIŠKIMAS dėl Botnijos įlankos silkių**

„Suomija pabrėžia esanti susirūpinusi Botnijos įlankos silkių būkle. Suomija atnaujina savo įsipareigojimą toliau gerinti duomenų apie Botnijos įlankos silkes rinkimą, kad ICES būtų prieinami naujausi duomenys. Kartu Komisija paprašys ICES, remiantis naujausiais Suomijos pateiktais duomenimis, atnaujinti 2026 m. skirtą rekomendaciją dėl tų išteklių. Kai ICES atsakys į tą prašymą, Komisija apsvaustys galimybę kuo greičiau pateikti pasiūlymą iš dalies pakeisti 2026 m. nustatytą BLSK, atsižvelgiant į atnaujintą ICES rekomendaciją.“

### **ESTIJOS, LATVIJOS, LENKIJOS, LIETUVOS, SUOMIJOS IR ŠVEDIJOS BENDRAS PAREIŠKIMAS dėl kormoranų ir ruonių**

„Raginame Komisiją nedelsiant rasti būdus, kaip geriau valdyti didžiuosius kormoranus ir ruonius, kad būtų atsižvelgta į jų poveikį žuvų ištekliams ir užtikrinta ekosistemos pusiausvyra.“

## **KOMISIJOS PAREIŠKIMAS dėl Tarybos pasiekto politinio susitarimo**

„Komisija atkreipia dėmesį į Tarybos pasiektą politinį susitarimą dėl 2026 m. žvejojimo Baltijos jūroje galimybių. Komisijai susirūpinimą kelia tai, kad toliau nurodyti to susitarimo elementai nepadės atkurti žvejojimo ekonominės veiklos, kuri priklauso nuo tam tikrų išteklių atkūrimo, taip, kaip Komisijos pasiūlymas: 1) Botnijos įlankos silkių, centrinės Baltijos jūros dalies silkių ir vakarinės Baltijos jūros dalies silkių bendri leidžiami sužvejoti kiekiai (BLSK) turėjo būti nustatyti tokie, kad būtų užtikrinta, jog tikimybė, kad 2027 m. šių išteklių dydis atitinkamai sumažės arba išliks žemiau  $B_{lim}$  ribos, būtų mažesnė nei 5 %, ir 2) neturėtų būti vykdoma tikslinė vakarinės Baltijos jūros dalies silkių ir pagrindinio baseino lašišų verslinė ar mėgėjų žvejojimo (išskyrus tikslinę verslinę žvejojimą, kuri leidžiama tam tikrais laikotarpiais tam tikrose zonose), kurią Tarptautinė jūrų tyrinėjimo taryba rekomenduoja visiškai nutraukti.“

## **ŠVEDIJOS PAREIŠKIMAS dėl ICES rekomendacijų ir ekosisteminio žuvininkystės valdymo**

„Švedija dar kartą patvirtina savo įsipareigojimą vykdyti mokslu grindžiamą žuvininkystės politiką. Švedija primygtinai ragina Komisiją savo prašymuose ICES užtikrinti holistinį požiūrį, kad ICES teikiamose mokslinėse rekomendacijose dėl žvejojimo galimybių taip pat atsišpindėtų dydžio ir populiacijos struktūros ir kad ICES rekomendacijose būtų ne tik nustatyti žvejojimo parametrai, bet ir atsižvelgta į sudėtingas jūrų ekosistemų realijas, įskaitant žmogaus veiklos poveikį, natūralų mirtingumą dėl plėšrūnų ir platesnę ekosistemų dinamiką.“

## **ESTIJOS PAREIŠKIMAS dėl 2026 m. žvejojimo Baltijos jūroje galimybių nustatymo**

„Mums didelį susirūpinimą kelia BLSK ir kvotų Baltijos jūroje nustatymo procesas 2025 m. spalio mėn. AGRIFISH tarybos posėdyje. BLSK ir kvotos nustatytos nesilaikant intervalų, nurodytų patikimiausiose turimose mokslinėse rekomendacijose. Labai svarbu, kad BLSK būtų nustatyti atsižvelgiant į daugiamečiame Baltijos jūros plane nustatytus intervalus, kai išteklių viršija  $B_{lim}$ . Be to, ginčas dėl 4 straipsnio 6 dalies vis dar nėra neišspręstas ir turi būti skubiai sprendžiamas. Daugiamečių planų tikslas buvo sumažinti subjektyvumą Taryboje diskutuojant dėl žvejojimo galimybių. Deja, daugiamečio Baltijos jūros planas nepateisina šio savo tikslo. Savavališkas nukrypimas nuo  $F_{MSY}$  intervalų sukurs pavojingą precedentą būsimoms diskusijoms dėl ES valdomų kvotų.“